

**ROMANA  
MANUAL DE INSTRUCȚIUNI**

**SLEFUITOR CU BANDA  
PRO-BS1010**



**Cititi si respectati masurile generale de siguranta atasate si acest manual de instructiuni, inainte de a utiliza aceasta unealta electrica.**

## Utilizarea

Slefuitorul cu banda se utilizeaza pentru indepartarea rapida a vopselelor, lacurilor sau altor straturi protectoare de pe suprafete uniforme de lemn sau metal, prin folosirea unor benzi pentru slefuit adecvate. Slefuitorul cu banda nu trebuie folosit pentru slefuirea umeda!

## INSTRUCTIUNI GENERALE DE SIGURANTA



**AVERTISMENT.** Cand utilizati unelte electrice, avertismentele de baza de siguranta trebuie respectate intotdeauna pentru a reduce riscul producerii unui incendiu, a unui soc electric sau a vatamarilor corporale.

Cititi toate aceste instructiuni inainte de utilizarea acestui produs si pastrati-le.

### Pentru o utilizare in conditii de siguranta:

- 1) Pastrati zona de lucru curata.
  - Zonele murdare sau bancile pot reprezenta un motiv de producere a accidentelor.
- 2) Aveti in vedere zona de lucru.
  - Nu expuneti uneltele electrice la ploaie. Nu utilizati uneltele electrice in conditii de ploaie sau umiditate. Asigurati o buna iluminare a zonei de lucru. Nu utilizati uneltele electrice daca exista riscul producerii unui incendiu sau a unei explozii.
- 3) Pericol de electrocutare.
  - Evitati contactul cu suprafetele legate la pamant sau prevazute cu impamantare (precum tevile, radiatoarele, masinile de gatit si frigiderele).
- 4) Tineti copiii la distanta.
  - Nu le permiteti vizitatorilor sa atinga unealta sau prelungitorul. Toti vizitatorii trebuie sa fie tinuti la distanta de zona de lucru.
- 5) Depozitati uneltele pe care nu le utilizati.
  - Daca nu le utilizati, uneltele trebuie depozitate intr-un loc uscat, prevazut cu incuetoare sau la inaltime. Nu le tineti la indemana copiilor.
- 6) Nu fortati unealta.
  - Unealta va ajuta sa obtineti performante mai bune si mai sigure pentru care aceasta a fost proiectata.
- 7) Utilizati unealta potrivita.
  - Nu fortati uneltele sau accesoriile mici in aplicatii care implica utilizarea unor unelte de mare capacitate. Nu utilizati uneltele in alte scopuri decat cele destinate; de exemplu, nu folositi fierastraiile circulare pentru a taia crengile copacilor sau busteni.
- 8) Purtati imbracaminte corespunzatoare.
  - Nu purtati haine largi sau bijuterii, deoarece se pot prinde in componentele in miscare. Se recomanda folosirea manusilor de cauciuc si a incaltamintei antiderapante atunci cand lucrati in aer liber. Purtati dispozitive de protectie

a parului pentru a prinde parul lung.

- 9) Purtati ochelari de protectie.
- 10) Instalati dispozitive de evacuare a prafului.
  - Daca exista posibilitatea instalarii unor dispozitive de evacuare si colectare a prafului atunci asigurati-va ca acestea sunt conectate si utilizate corect.
- 11) Nu intindeti excesiv cablul de alimentare.
  - Nu folositi niciodata cablul de alimentare pentru a cara, trage sau deconecta unealta. Tineti cablul de alimentare la distanta de sursele de caldura, uleiul de lubrifiere si marginile ascutite.
- 12) Fixati obiectul pe care lucrati.
  - Folositi cleme sau o menghina pentru a fixa obiectul. Este mai sigur decat atunci cand va utilizati mainile si astfel va eliberati ambele maini pentru a putea utiliza unealta.
- 13) Nu va intindeti.
  - Pastrati-va tot timpul o pozitie fixa, echilibrata.
- 14) Intretineti unealta electrica cu grija.
  - Tineti instrumentele de taiere ascutite si curate pentru a obtine o performanta mai buna si mai sigura. Respectati instructiunile de ungere si schimbare a accesoriilor, verificati periodic cablul uneltei si, daca este deteriorat, reparati-l la un centru de service autorizat. Verificati prelungitoarele periodic si inlocuiti-le, daca sunt deteriorate. Pastrati manerele uscate, curate si libere de ulei si grasime.
- 15) Deconectati unealta de la sursa de alimentare.
  - Cand nu este utilizata, inainte de efectuarea oricarei reparatii si de schimbarea accesoriilor, precum lame, burghie si dispozitive de taiere.
- 16) Indepartati cheile reglabile si cheile fixe.
  - Formati-va obiceiul de a verifica daca cheile fixe sau reglabile au fost indepartate de pe unealta inainte de pornirea acesteia.
- 17) Evitati pornirea accidentala.
  - Nu transportati uneltele electrice conectate la sursa de alimentare cu energie cu degetul pe comutator. Asigurati-va ca comutatorul acesteia este in pozitia oprit atunci cand o conectati la sursa de alimentare cu energie.
- 18) Utilizati prelungitoare potrivite pentru utilizarea in aer liber.
  - Cand utilizati unealta in aer liber, folositi doar prelungitoare potrivite pentru utilizarea in aer liber.
- 19) Fiti vigilent.
  - Fiti atent la ceea ce faceti si fiti practic. Nu folositi unelte electrice atunci cand sunteti obosit.
- 20) Verificati daca exista piese deteriorate.
  - Inainte de utilizarea uneltei, trebuie sa verificati cu atentie daca aparatoarea sau alta piesa a acesteia este deteriorata pentru a determina daca functioneaza corespunzator si indeplineste functia destinata. Verificati

alinierii componentelor aflate in miscare, jocul componentelor aflate in miscare, daca piesele sunt sparte, asamblarea si orice alte conditii care pot afecta utilizarea acesteia. Aparatoarea sau alta componenta deteriorata trebuie reparata sau inlocuita corespunzator de catre un centru service autorizat, daca nu se indica altfel in manualul de instructiuni. Comutatoarele defecte trebuie inlocuite de catre o unitate service autorizata. Nu folositi unealta daca prin apasarea comutatorului aceasta nu porneste sau nu se opreste.

21) Avertisment.

- Utilizarea unui alt accesoriu decat cel recomandat in manualul de instructiuni poate avea drept rezultat producerea unor vatamari corporale.

22) Repararea uneielctrice se va efectua de catre o persoana calificata.

- Aceasta unealta electrica este conforma cu cerintele relevante de siguranta. Reparatiiile trebuie efectuate de persoane calificate, folosind piese de schimb originale, in caz contrar unealta poate reprezenta un pericol considerabil atunci cand o utilizati.

## INSTRUCTIUNI DE SIGURANTA PENTRU SLEFUIITORUL CU BANDA



- **Purtati intotdeauna ochelari de protectie, protectie pentru urechi, manusi de protectie si o masca de praf in timpul utilizarii slefuitorului cu banda.**
- Asigurati-va ca slefuitorul cu banda este comutat pe „OFF” (oprit) inainte de-l conecta la sursa de alimentare cu energie electrica.
- Nu puneti slefuitorul cu banda pe jos, pana cand banda de slefuit nu s-a oprit complet.
- Asigurati-va ca piesa de lucru nu se misca sau aluneca in timpul lucrului. Daca este cazul, folositi cleme.
- Inainte de a incepe lucrul, indepartati toate cuiele, suruburile sau partile metalice din piesa de lucru pentru a nu deteriora banda de slefuit.
- Atunci cand slefuiti suprafete metalice, pot aparea scantei. Aveti grija sa nu puneti in pericol alte persoane si nu folositi unealta electrica langa lichide sau gaze inflamabile sau care pot exploda.
- Tineti cablul de alimentare departe de zona de functionare a uneielctrice. Asigurati-va ca acest cablu de alimentare nu se afla in zona de functionare a uneielctrice.
- Nu lasati unealta electrica la indemana copiilor si nu lasati nicio persoana sa o foloseasca fara instructiuni adecvate.
- Praful rezultat prin slefuire poate fi nociv, inflamabil sau poate provoca explozii (ex.: vopsele care contin plumb, unele tipuri de lemn sau metal). Luati masuri de protectie adecvate pentru astfel de lucrari de slefuire.

## Descriere



1. Maner frontal
2. Surub de reglare a benzii
3. Aparatoarecurea de transmisie
4. Comutator pornire/oprire
5. Buton de blocare
6. Orificiu de evacuare a prafului
7. Maner posterior
8. Locas pentru perii de carbune
9. Buton pentru reglarea vitezei

## Date tehnice:

Tensiune de alimentare:	230-240V~, 50Hz
Putere consumata:	1010W
Turatia benzii:	120-380m/min
Dimensiunea benzii:	76X533mm
Nivelul presiunii sonore ( $L_{pA}$ ): (nesiguranta $K_{pA}=3dB$ )	92.3 dB(A)
Nivelul capacitatii sonore ( $L_{WA}$ ): (nesiguranta $K_{WA}=3dB$ )	103.3 dB(A)
Valoarea vibratiilor emise: (nesiguranta $K=1.5m/s^2$ )	2.316 $m/s^2$
Clasa de protectie:	□ / II

## Informatii cu privire la zgomot si vibratii

Valorile masurate determinate, potrivit normei EN 60745

- Nivelul emisiilor de vibratii din această fisa informativa a fost măsurat in conformitate cu un test standardizat EN 60745 si poate fi utilizat pentru a compara o unealta electrica cu alta.
- Nivelul emisiilor de vibratii poate fi utilizat pentru estimarea initiala a expunerii reale.

- Nivelul emisiilor de vibratii variaza ca urmare a modului in care poate fi folosita o unealta electrica si poate creste peste nivelul indicat in aceasta fisa informativa.
- Incercati sa pastrati o expunere cat mai joasa. Pentru a reduce nivelul emisiilor de vibratii, utilizatorul trebuie sa poarte manusi de protectie si sa nu foloseasca unealta electrica pentru un timp indelungat.
- Trebuie luate in considerare toate partile ciclului de lucru (inclusiv timpul in care sculele electrice sunt oprite si timpul in care scula electrica functioneaza in conditii fara sarcina).

## Functionare

- Intotdeauna tineti si utilizati slefuitorul cu banda cu ambele maini pozitionate pe manerele acestuia (1+7).
- Pentru a porni slefuitorul cu banda, apasati intrerupatorul pornire/oprire (4).
- Selectati viteza benzii prin rotirea butonului de reglare al vitezei (9). Acesta permite slefuitorului cu banda sa functioneze la viteze care pot fi marite prin rotirea butonului de la numarul 1 (lent) la numarul 6 (rapid).
- Pozitionati slefuitorul cu banda pe suprafata de lucru doar dupa ce motorul a atins viteza maxima.
- Intrerupatorul de pornire/oprire poate fi blocat in pozitia pornit „ON” prin apasarea butonului de blocare (5) in acelasi timp cu intrerupatorul de pornire/oprire (4).
- Pentru a opri unealta electrica, apasati scurt intrerupatorul de pornire/oprire (4).
- Indreptati unealta electrica aplicand o presiune mica pe suprafata. Evitati miscarea uneltei electrice in unghi drept fata de directia de miscare a benzii de slefuit.
- Aveti grija sa nu inclinati unealta electrica dupa ce ati atins marginea piesei de lucru.
- Intotdeauna lasati motorul si banda de slefuit sa se opreasca complet inainte de a pune jos unealta electrica.
- Nu opriti unealta electrica in timp ce banda de slefuit atinge piesa de lucru.

## Risc de vatamare!

Masina poate fi utilizat numai daca acesta se afla in conditii optime de functionare. In cazul in care o piesa este defecta, aceasta trebuie inlocuita inainte de a utiliza din nou slefuitorul.

Verificati masina si asigurati-va ca poate fi utilizata in siguranta:

- Asigurati-va ca nu exista defecte vizibile.
- Asigurati-va ca toate piesele masinii au fost corect instalate.
- Verificati daca masina (banda de slefuire) prezinta semne de deteriorare.
- Verificati daca componentele/accesoriile sunt fixate corect.

## Fixarea benzii de slefuit

- Scoateti intotdeauna stecherul slefuitorului din priza inainte de a schimba banda de slefuit.
- Trageti maneta de tensionare a benzii de slefuit din carcasa si indepartati banda de slefuit uzata.



Maneta de tensionare

- Fixati o noua banda de slefuit pe cele doua role de antrenare.
- Impingeti maneta de tensionare a benzii de slefuit inapoi in carcasa corespunzatoare. Ambele role de antrenare vor strange banda de slefuire intre acestea.
- Efectuati un test cu unealta electrica pornita prin apasarea butonului de pornire/oprire (4). Atunci cand banda de slefuire se deplaseaza in directia carcasei, surubul pentru reglarea benzii (2) trebuie rotit in directia acelor ceasornicului, pana cand banda de slefuit se deplaseaza corespunzator. Daca banda de slefuit se deplaseaza spre exterior, surubul pentru reglarea manerului suplimentar trebuie rotit in sensul invers acelor ceasornicului.
- Rotiti surubul de reglare a benzii(2) in sensul acelor de ceasornic sau in sens invers acelor de ceasornic pentru a ajusta pozitia acesteia pana cand banda de slefuit este centrata. Apoi porniti slefuitorul cu banda pentru o perioada scurta de timp. In cazul in care banda nu este centrata perfect, utilizati butonul de centrare pentru reglarea fina a pozitiei acesteia.
- Benzile de slefuit sunt disponibile in diferite tipuri de granulatatie, de la aspra la fina. Alegeti granulatia in functie de materialul pe care urmeaza sa-l prelucrati.
- Atentie: Montati banda pe slefuitor conform sagetilor imprimate pe partea interioara a benzii de slefuire, in directia de rotatie indicata de sageti.
- Atentie: Slefuitorul cu banda nu trebuie folosit pentru slefuire umeda.

## Sfaturi pentru slefuire

Aplicarea unei presiune excesive nu va conduce la un randament mai bun de slefuire; in schimb, aceasta cauzeaza o uzura mai mare asupra masinii si asupra benzii de slefuire.

- Asigurati-va ca piesa de lucru este nivelata si fixati-o astfel incat sa nu se poata deplasa.
- Utilizati o presiune uniforma pentru a tine masina contra piesei de lucru.
- Dupa fiecare proces de slefuire, folositi o carpa umeda pentru a sterge lemnul. Dupa ce lemnul s-a uscat, capetele de fibre care au aparut ca rezultat al aplicarii

- umezelii pot fi acum slefuite. Astfel veti obtine o suprafata mai neteda.
- Inlaturati rumegusul de pe suprafata lemnului.
- Atunci cand indepartati vopsea veche, utilizati un smirghel aspru.
- Puneti masina jos numai atunci cand banda de slefuire este oprita.
- Opriti masina daca nu intentionati sa continuati lucrul imediat.

## **Intretinere**

- Nu reglati si nu curatati scula electrica in timp ce aceasta este in functiune.
- Curatati cu regularitate scula electrica de praf, folosind o carpa sau o perie uscata.
- Nu curatati scula electrica folosind produse lichide de curatare, deoarece acestea o pot deteriora.
- Nu permiteti lichidelor sa patrunda in carcasa slefuitorului cu banda.

## **Depozitarea**

- Depozitati scula electrica intr-un loc uscat si bine ventilat.
- In cazul perioadelor mai lungi de depozitare, tinetiscula electrica intr-un loc bine ventilat.

## **Transportul**

Atunci cand transportati scula electrica, incercati sa utilizati ambalajul original daca este posibil.

## **Service**

Pentru siguranta si fiabilitatea sculei electrice, toate reparatiile, verificarile sau schimbarea periiilor, inclusiv lucrarile de intretinere sau reglare vor fi efectuate numai de catre unitatea autorizata de service.

## **Uneltele electrice mai vechi si protectia mediului**

- Daca ati folosit unealta electrica timp indelungat, aceasta s-a uzat si trebuie inlocuita sau daca nu mai aveti nevoie de aceasta, unealta electrica trebuie predata unui centru de reciclare.
- Va rugam sa contactati serviciul local de colectare a deseurilor electrice sau autoritatile locale pentru a afla unde puteti preda unealta electrica pentru reciclare.
- Uneltele electrice contin materii prime valoroase ce pot fi reciclate. Prin predarea uneltei electrice intr-un centru de reciclare veti contribui la reciclarea unor materii prime valoroase.
- Uneltele electrice contin substante ce pot fi daunatoare mediului si oamenilor in cazul in care acestea nu sunt depozitate/reciclate in mod corespunzator.

## RECICLAREA



Eticheta indica faptul ca acest produs nu trebuie evacuat impreuna cu alte deseuri menajere, fiind valabila in toate statele UE. Pentru a impiedica posibilele prejudicii aduse mediului sau sanatatii oamenilor, datorate evacuarii necontrolate a deseurilor, reciclati-le in mod responsabil, in vederea promovarii reutilizarii sustenabile a resurselor materiale. Pentru returnarea dispozitivului utilizat de dvs., va rugam sa folositi sistemele de returnare si colectare sau sa contactati vanzatorul daca produsul a fost cumparat. Ei pot lua acest produs in scopul reciclarii ambientale sigure.

## ANEXA MANUAL INSTRUCIUNI DE UTILIZARE

Dante International S.A. preia deseuri de echipamente electrice si electronice (DEEE) in sistem "unul la unul" si DEEE de dimensiuni foarte mici.

Informatii privind DEEE, avand in vedere prevederile O.U.G. 195/2005 privind protectia mediului si O.U.G. 5/2015 privind deseurile de echipamente electronice:

Cumparatorii si utilizatorii finali vor avea in vedere urmatoarele:

1. Cumparatorii si utilizatorii finali au obligatia de a nu elimina deseurile de echipamente electrice si electronice (DEEE) ca deseuri municipale nesortate si de a colecta separat aceste DEEE.
2. Colectarea DEEE se va efectua prin serviciul public de colectare a DEEE, direct de catre Dante International S.A. si prin centre de colectare organizate de operatori economici autorizati pentru colectarea DEEE.
3. Cumparatorii si utilizatorii finali au posibilitatea de a preda DEEE in mod gratuit la punctele de colectare specificate la momentul achizitiei unui produs nou din aceeasi categorie; astfel, Dante International S.A. aplica politica de colectare a DEEE in sistem de preluare a echipamentelor unul la unul, conform legislatiei in vigoare, daca echipamentul predat este echivalent si a indeplinit aceleasi functii ca si echipamentul nou furnizat. Se pot preda DEEE echivalent la toate showroom-urile Dante International S.A..
4. Dante International S.A. asigura colectarea DEEE de dimensiuni foarte mici, in timpul programului de lucru, de la utilizatorii finali, cu titlu gratuit, fara obligatia acestora de a cumpara echipamente electrice si electronice (EEE) de tip echivalent, in cadrul urmatoarelor Showroom-uri Dante International S.A. situate la adresa:
  - Grant Shopping Center Soseaua Virtutii, Nr. 148, sector 6, sector 6, Bucuresti;
  - Strada Niciman 2 Complex Axa Niciman, Iasi, jud. Iasi.
5. Simbolul care indica faptul ca echipamentele electrice si electronice fac obiectul unei colectari separate reprezinta o pubea cu roti barata cu o cruce, ca in imaginea alaturata.



6. Pictograma prevazuta mai sus indica faptul ca DEEE nu trebuie amestecate cu deseurile menajere si ca ele fac obiectul unei colectari separate.
7. Cumparatorii si utilizatorii finali au obligatia de a reutiliza si/sau recicla DEEE precum si aceea de a folosi orice alte forme de valorificare a DEEE.

Potentialele efecte nocive asupra mediului si sanatatii umane ca urmare a prezentei substantelor periculoase in EEE.

**Declaratie de conformitate**  
**Nr. 2078 / date 03.07.2020**

Noi, **DANTE INTERNATIONAL S.A.**, cu sediul in Soseaua Virtutii, Nr. 148, spatiul E47, sector 6, Bucuresti, Romania inmatriculata la Registrul Comertului sub nr. J40/372/23.01.2002, cod fiscal RO14399840, in calitate de importator, declaram, asiguram si garantam pe propria raspundere ca produsul:

**Denumire comerciala: SLEFUITOR CU BANDA PRO-BS1010**  
**Marca: STEINHAUS**

nu pune in pericol viata, sanatatea, securitatea muncii, nu are impact negativ asupra mediului si corespunde standardelor inscise in declaratiile de conformitate ale producatorului, respecta cerintele de protectie si este in conformitate cu urmatoarele:

**Directiva 2006/42/CE**

EN 60745-1:2009+A11:2010  
EN 60745-2-4:2009+A11:2011

**Directiva 2014/30/UE**

EN 55014-1:2017  
EN 55014-2:2015  
EN 61000-3-2:2014  
EN 61000-3-3:2013

**RoHS Directiva 2011/65/UE\_2015/863/UE**

Produsul este marcat "CE", precum si RoHS.

Dosarul tehnic este disponibil la S.C. DANTE INTERNATIONAL S.A., adresa Swan Office Park, Windsor Building, Strada: Soseaua Bucuresti Nord, No. 15-23, cod postal: 077190, Voluntari, Ilfov, Romania.



Dante International S.A.